

INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

HAND DRIVE BEARING

LOŽISKO RUČNÍHO POHONU

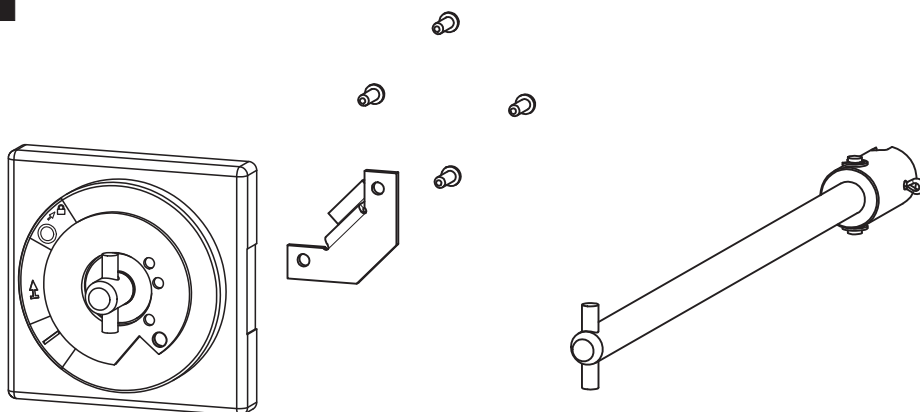
RP-BL-CN10
RP-BL-CN20

EXTENSION SHAFT

PRODLUŽOVACÍ HŘÍDEL

RP-BL-CH10

1

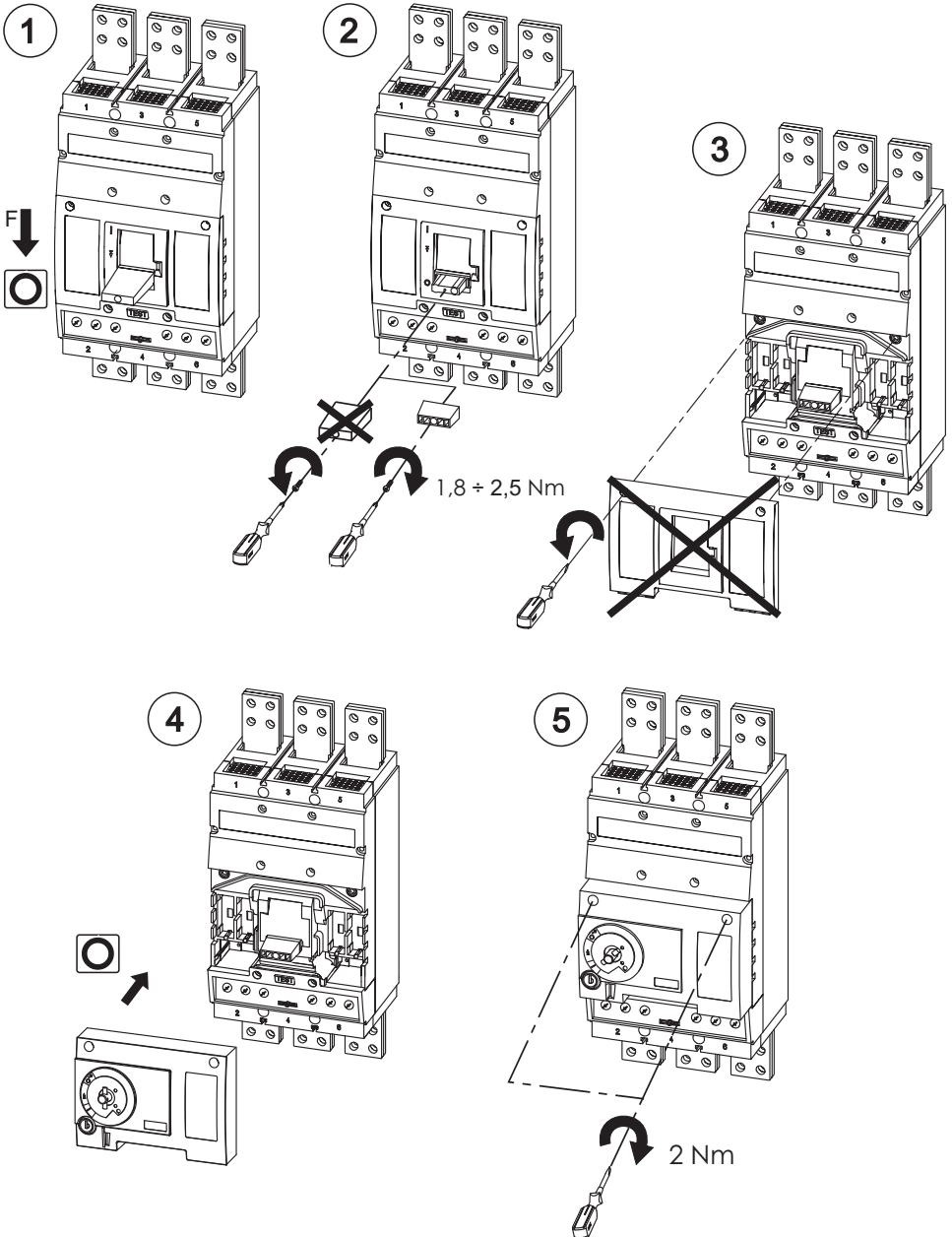


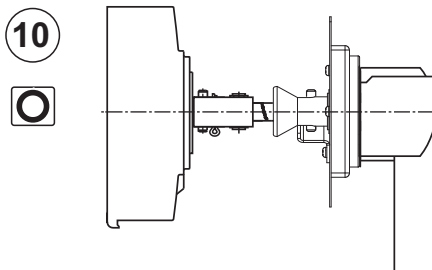
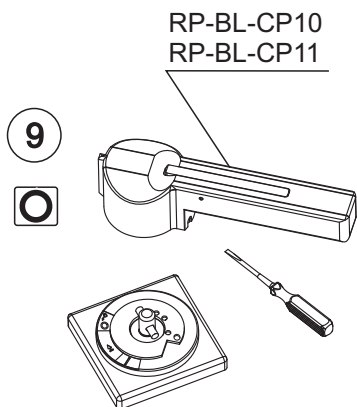
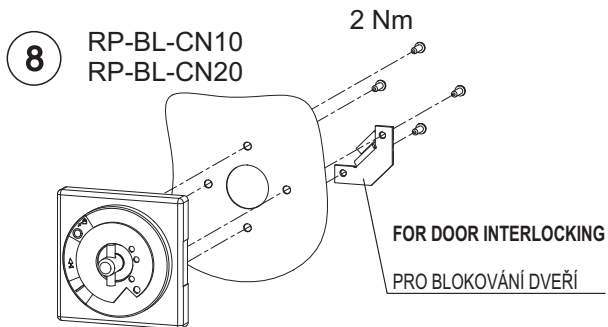
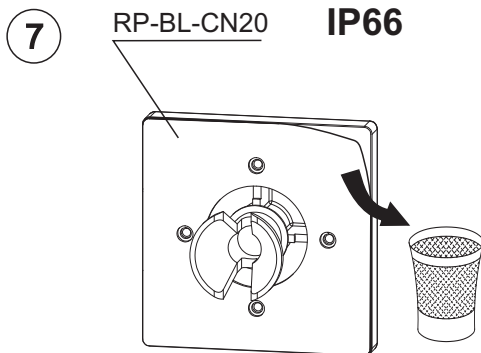
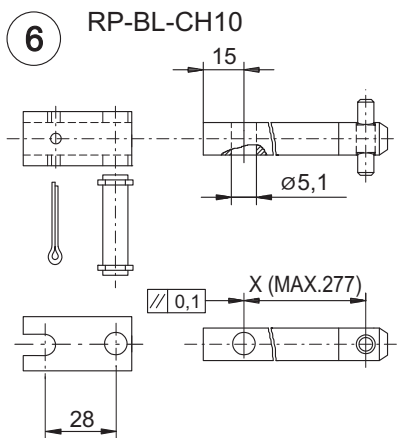
Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

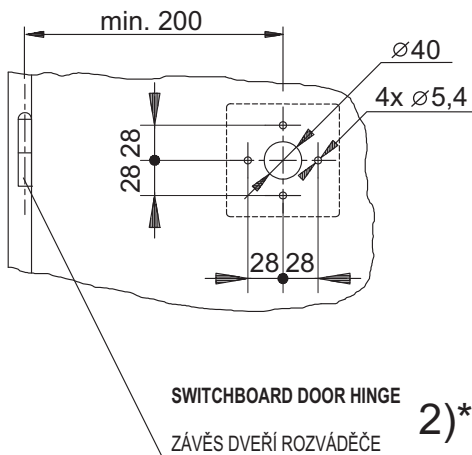
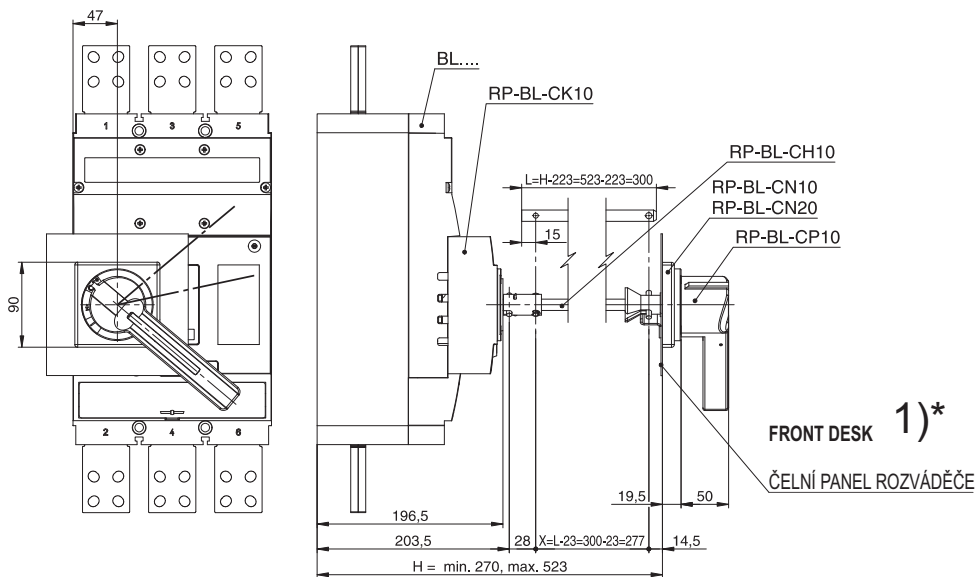
2 MOUNTING

MONTÁŽ





4



5

Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

RP-BL-CN10 RP-BL-CN20 RP-BL-CH10

OEZ[®]

ENGLISH
ČESKY

INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

HAND DRIVE BEARING

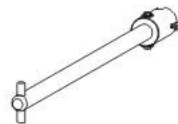
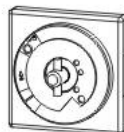
LOŽISKO RUČNÍHO POHONU

**RP-BL-CN10
RP-BL-CN20**

EXTENSION SHAFT

PRODLUŽOVACÍ HRÁDEL

RP-BL-CH10



In installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by a qualified person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

9906601 Z00

Návod k použitiu		SLOVENSKY
Ložisko ručného pohonu - RP-BL-CN10, Predĺžovací hriadeľ - RP-BL-CN20, RP-BL-CH10		
1	Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.	
2	Montáž	
3	Pre blokovanie dverí	
4	1)* Čelný panel rozvádzača 2)* Záves dverí rozvádzača	
5	Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahuje zakázané látky podľa ROHS	
Инструкция по эксплуатации		ПО-РУССКИ
Подшипник ручного привода - RP-BL-CN10, Удлинительный вал - RP-BL-CN20, RP-BL-CH10		
1	Монтаж, обслуживание и уход может производить только работник с соответствующей электротехнической квалификацией.	
2	Монтаж	
3	Для блокировки двери	
4	1)* Торцовая панель распределителя 2)* Подвеска дверцы распределительного щита	
5	В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.	
Instrukcja obsługi		PO POLSKU
Szyld napędu ręcznego - RP-BL-CN10, Wałek wydłużony - RP-BL-CN20, RP-BL-CH10		
1	Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.	
2	Montaż	
3	Do blokowania drzwi	
4	1)* Płyta rozdzielacza 2)* Zawias drzwi rozdzielacza	
5	W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.	

Gebrauchsanweisung		DEUTSCH
Handantriebslager - RP-BL-CN10, Verlängerungswelle - RP-BL-CN20, RP-BL-CH10		
1	Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.	
2	Montage	
3	Für Türblockierung	
4	1)* Frontplatte 2)* Türscharnier des Verteilers	
5	Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.	
Használati utasítás		MAGYAR
Kézi meghajtás csapágya - RP-BL-CN10, Hosszabbító tengely - RP-BL-CN20, RP-BL-CH10		
1	Szerelést, kezelést, karbantartást csak megfelelő elektrotechnikai képzettséggel rendelkező személy végezhet.	
2	Szerelés	
3	Az ajtó blokkolására	
4	1)* Az elosztó táblája 2)* Az elosztó ajtajának pántja	
5	A termékben felhasznált anyagok alacsony negatív hatással vannak az életkörnyezetre, és nem tartalmaznak tiltott veszélyes anyagokat az ROHS alapján.	
Instrucciones de uso		ESPAÑOL
Cojinete del accionamiento manual - RP-BL-CN10, Eje extensible - RP-BL-CN20, RP-BL-CH10		
1	El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.	
2	Montaje	
3	Para bloqueo de la puerta	
4	1)* Tablero distribuidor 2)* La bisagra de la puerta del distribuidor	
5	En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.	

